

# THE FLOWER OF WAR AND TRANSLATION OF FILM TITLE



The Flower of War is about the war between China and Japan. The story happened on Dec. 13, 1937. Japanese army entered Nanjing on that day. A group of female students were fleeing to a Catholic church. On the way to the church, they met a small group of Chinese soldiers.

The Japanese army also followed them. So the group of Chinese soldiers fight with the Japanese, and all of them were killed in action because the Japanese army had three tanks. Under the protection of the Chinese soldiers, the female students reached the church.

At the same time, 12 prostitutes also got to the church, they wanted to hide from the fighting soldiers. There were a priest and a little clerk in the church. They could hardly protected the students and prostitutes. Later, Japanese soldiers also entered the church.

They wanted to preserve these girls for the entering ceremony of Nanjing. So the Japanese army provided them with food and arranged guards outside of the church. In the evening, the priest managed to repair a truck in the church.

And the prostitutes were dressed like the students and they took instead of the students to the entering ceremony. On the other hand, the priest drove the truck carrying the students and went out of Nanjing.

The name of the film was translated into “□□□□□”. Zhang Yimou’s other

## Our Services



Document Translation Services



Interpretation Services



Desktop Publishing Services



Video Translation Solutions



films' name were also [translated into English](#), such as 金甲軍刀 (The City of Golden Armor), 千里走单骑 (Riding Alone for Thousands of Miles) and 卧虎藏龙 (House of Flying Daggers).

### The Translation of Adjective Clause

He who respects others is constantly respected.

□□□□□□□□

The man whom we met in the theatre yesterday is my teacher.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□

The girl whose work got the prize is the youngest in the class.

□□□□□□□□□□□□□□□□

The letter that I am writing is an English letter.

□□□□□□□□□□□□□□□□

This is the book which I chose.

□□□□□□□□□□

Sunday is the day when I am least busy.


□□□□□□□□□□□□

I don't know the exact place where you want to go.

□□□□□□□□□□□□□□

That's the reason why I like to study Chinese.

### Our Services

-  Document Translation Services
-  Interpretation Services
-  Desktop Publishing Services
-  Video Translation Solutions

□□□□□□□□□□□□□□

While he was staying in England, he made a study of old castles.

□□□□□□□□□□□□□□

There is no child but knows him.

□□□□□□□□

No man but errs.

□□□□□

He is not such a fool but that he knows it.

□□□□□□□□

He is not such a fool but what he can tell a friend from a foe.

□□□□□□□□□□□□□□(The End)

**Read Also:** [Translation of film subtitle](#)

## Our Services



Document Translation Services



Interpretation Services



Desktop Publishing Services



Video Translation Solutions